



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 1/(16)

1. Szakasz Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Multitech (SAE 10W- 30)

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: belső égésű motorok kenőanyaga, hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, zárt rendszerben történő alkalmazásra
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. Szakasz A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Eye Irrit. 2

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H319

H412

Súlyos szemirritációt okoz.

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Feltüntetendő veszélyes összetevők: -



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 2/(16)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

EUH208 Kalcium-szulfonátot tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337 + P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a 2015. évi LXXXIX. törvény szerint: lásd 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 3/(16)

3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó szintetikus olaj és ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés | EU szám | CAS szám | Vesz. oszt. és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|--|-----------|-------------|--|---------------------------------------|----------------------|
| Finomított ásványolaj párlat* (főkomponens) | | bizalmas | - (L megjegyzés) | - | 90-95 |
| 1-decén, homopolimer, hidrogénezett REACH Regisztr. szám: 01-2119486452-34 | 500-183-1 | 68037-01-4 | Asp. Tox. 1 | H304 | 5-9,99 |
| Cink-alkil-ditiofoszfát REACH reg. szám: 01-2119493635-27 | 224-235-5 | 4259-15-8 | Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2 | H318 H411 | 1-2,99 |
| Kalcium-szulfonát | polimer | | Eye Irrit. 2 Skin Sens. 1 | H319 H317 | 0,1-0,99 |
| Elágazó szénláncú dodecil- fenol, izomerek keveréke REACH Regisztr. sz.: 01-2119513207-49 | 310-154-3 | 121158-58-5 | Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Repr. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 M=10 | H315 H319 H361f H400 H410 | 0,05-0,249 |
| Dibutil-foszfít | 217-316-1 | 1809-19-4 | Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 | H315 H319 | 0,05-0,249 |
| Trifenil-foszfít | 202-908-4 | 101-02-0 | Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 | H302 H315 H319 H400 H410 | 0,05-0,99 |

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

** : CAS/EU/REACH reg. sz.:101316-72-7/309-877-7/01-2119489969-06-xxxx;
64742-54-7/265-157-1/01-2119484627-25-xxxx;
64742-01-4/265-101-6/01-2119488707-21-xxxx;
72623-87-1/276-738-4/01-2119474889-13-xxxx;
64742-71-8/265-176-5/01-2119485040-48-xxxx;
64742-65-0/265-169-7/01-2119471299-27-xxxx;
64742-70-7/265-174-4/01-2119487080-42-xxxx.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 4/(16)

4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása, szenzibilizáció.

Szem: súlyos irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja H₂S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

5. Szakasz Tűzvédelmi intézkedések

Tűzvesélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzvesélyességi osztály: „Tűzvesélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmos oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízugár.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 5/(16)

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, cink-oxid, nitrogén-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. Szakasz Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyűjtőforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 6/(16)

7. Szakasz Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Belső égésű motorok kenőanyaga, hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

8. Szakasz Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 7/(16)

DNEL/DMEL értékek:

Finomított ásványolaj párlat:

Határérték típusa: DNEL(ásványolaj köd): (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:

Határérték: 5,4 mg/m³/nap

Határérték típusa: DNEL(ásványolaj köd) (általános népesség)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:

Határérték: 1,2 mg/m³/nap

1-decén, homopolimer, hidrogénezett (CAS: 68037-01-4):

Határérték típusa: DNEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: Akut/helyi behatás:

Határérték: 60 mg/m³/15 perc

Határérték típusa: DNEL (általános népesség)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: Akut/helyi behatás:

Határérték: 50 mg/m³/15 perc

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme: Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5

Védőkesztyű anyagául nem alkalmas: neoprén, latex.

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 8/(16)

Szemvédelem: Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén
(MSZ EN 166).
Bőrvédelem: Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).
Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony
Szín: sárgásbarna, fényes, tiszta
Szag: enyhe ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97): $\leq -27^{\circ}\text{C}$
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160): $\geq 200^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93): $\geq 185^{\circ}\text{C}$
Gyulladáspont: nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794): $\geq 300^{\circ}\text{C}$
Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes
Robbanási határok, alsó: LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol)
Oxidálási tulajdonságok: nincs adat
Gőznyomás, 20°C -on (ASTM D 5191)(CONCAWE,2010): $\leq 0,1 \text{ hPa}$ (ásványolaj)
Sűrűség, 15°C -on (ASTM D 4052): $\leq 885 \text{ kg/m}^3$
Oldhatóság vízben: oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
Oktanol/víz megoszlási együttható: nincs adat
Gőzsűrűség: nincs adat
Párolgási sebesség (butilacetát=1): elhanyagolható
Bomlási hőmérséklet: nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):
40°C-on: $> 20,5 \text{ mm}^2/\text{s}$
100°C-on: $10-12 \text{ mm}^2/\text{s}$
Dinamikai viszkozitás, -25°C (ASTM D 2983): $\leq 7000 \text{ cP}$
pH: nem értelmezhető



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 9/(16)

9.2 Egyéb információk:

VOC tartalom:

0 % (EU, CH)

10. Szakasz Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. Szakasz Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

| | | | |
|-------------|----------------------------|----------------|------------------|
| Orális: | LD ₅₀ (patkány) | ≥ 2000 mg/kg | (számított adat) |
| Dermális: | LD ₅₀ (nyúl) | ≥ 2000 mg/kg | (számított adat) |
| Inhalációs: | LC ₅₀ (patkány) | ≥ 5 mg/l/4 óra | (számított adat) |

| | | |
|-----------------|------------------|-----------|
| ATE (orális): | 2000,000 mg/kg | testtömeg |
| ATE (dermális): | 2000,000 mg/kg | testtömeg |
| ATE (gőzök): | 5,000 mg/l/4 óra | |
| ATE (por, köd): | 5,000 mg/l/4 óra | |

*Komponensek:**Finomított ásványolaj párlat:*

| | | | |
|------------------------|----------------------------|------------------|-----------|
| Orális (OECD 401): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 mg/kg | |
| Dermális (OECD 402): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 mg/kg | |
| Inhalációs (OECD 403): | LC ₅₀ (patkány) | > 5 mg/l/4 óra | |
| Orális (OECD TG 408): | LOAEL (patkány) | 125 mg/kg/90 nap | testtömeg |



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 10/(16)

1-decén, homopolimer, hidrogénezett (CAS:68037-01-4):

Orális (OECD 401-423): LD₅₀ (patkány) ≥ 5000 mg/kg

Dermális (OECD 402): LD₅₀ (nyúl) ≥ 2000 mg/kg

Inhalációs (OECD 403): LC₅₀ (patkány) ≥ 5,2 mg/l/4 óra

Trifenil-foszfít (CAS: 101-02-0):

ATE (orális): 500,000 mg/kg

Irritáció –maró hatás

Bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön.

Szemirritáció: irritatív (komponensek alapján), súlyos szemirritációt okoz.

Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Magas hőmérsékleten keletkező gőzök irritációt okozhatnak a légutakban.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján), de túlérzékeny személynél allergiás reakciót okozhat

Egyéb adatok, specifikus hatások:

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket nem tartalmaz.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)

Rákkeltő hatás: nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)

Reprodukciós toxicitás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)

Egyetlen expozíció utáni
célszervi toxicitás nem besorolt

(STOT):

Ismétlődő expozíció utáni
célszervi toxicitás nem besorolt

(STOT):

Aspirációs veszély: nem besorolt, mivel a termék viszkozitása > 20,5 mm²/s-nál



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 11/(16)
(gyártói): / 2015. 07. 31. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

12. Szakasz Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

| | | | |
|---------------------------|---|-------------|------------------|
| vízi organizmusok: | >100 mg/l (komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján) | | |
| Hal: | LC ₅₀ | 10-100 mg/l | (számított adat) |
| Daphnia: | EC ₅₀ | 10-100 mg/l | (számított adat) |
| Alga: | ErC ₅₀ | 10-100 mg/l | (számított adat) |
| talajban élő szervezetek: | nincs adat | | |
| növények: | nincs adat | | |

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat:

vízi organizmusok:

| | | | |
|----------|------------------|--------------|------------------------|
| Hal: | LC ₅₀ | >100 mg/l | (LL 50) |
| Daphnia: | EC ₅₀ | >10 000 mg/l | WAF, 48 óra (OECD 202) |

1-decén, homopolimer, hidrogénezett (CAS:68037-01-4):

vízi organizmusok:

| | | |
|-------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Hal (Oncorhynchus mykiss): | LC ₅₀ | ≥ 1000 mg/l/96 óra |
| Daphnia: | EC ₅₀ | ≥ 1000 mg/l/48 óra |
| Alga (Scenedesmus capricornutum): | ErC ₅₀ | ≥ 1000 mg/l/72 óra |
| NOEC (krónikus) (Daphnia magna): | 125 | mg/l/21 nap |

Elágazó szénláncú dodecyl- fenol, izomerek keveréke (CAS: 121158-58-5):

vízi organizmusok

| | | |
|------|------------------|---------------|
| Hal: | LC ₅₀ | 0,01-0,1 mg/l |
|------|------------------|---------------|

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

Komponensek:

*1-decén, homopolimer, hidrogénezett
(68037-01-4):*

Biolebontható.
≥ 47,7 % (28 nap)

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS:4259-15-8):

5 % (28 nap) (OECD 301 D)

Trifenil-foszfát (CAS: 101-02-0):

0,1-0,9 % (28 nap) (OECD 301 D)



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 12/(16)

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensek:

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS:4259-15-8): Log Kow: 3,6 (0,1 nap)

Trifenil-foszfát (CAS: 101-02-0): Log Kow: 5 (0,1 nap)

Elágazó szénláncú dodecil- fenol,
izomerek keveréke (CAS: 121158-58-5): BCF: 2,9

Log Kow: 71

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés
eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-
tisztítóra:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok
aktivitására.

Hatása a környezetre:

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást
okoz.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (VwVwS)

13. Szakasz | Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 13/(16)
 (gyártói): / 2015. 07. 31. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[2015. évi LXXXIX. törvény]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | | |
|------|--|---|
| 14.1 | UN-szám: | - |
| 14.2 | Megnevezés: | - |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok): | - |
| 14.4 | Csomagolási csoport: | - |
| 14.5 | Környezeti veszélyek: | - |
| 14.6 | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | - |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

16. Szakasz Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 07. 31.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 14/(16)

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Eye Irrit. 2

H319

kalkulációs módszer, ill. gyártói információk alapján

Aquatic Chronic 3

H412

kalkulációs módszer, ill. gyártói információk alapján

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H302

Lenyelve ártalmas.

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H315

Bőrirritáló hatású.

H317

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318

Súlyos szemkárosodást okoz.

H319

Súlyos szemirritációt okoz.

H361f

Feltehetően károsítja a termékenységet.

H400

Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410

Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H411

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Acute Tox. 4

Akut toxicitás 4. kategória

Asp. Tox. 1

Aspirációs veszély 1. kategória

Skin Irrit. 2

Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória

Skin Sens. 1

Bőrszenzibilizáció 1. kategória

Eye Dam. 1

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória

Eye Irrit. 2

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória

Repr. 2

Reprodukciós toxicitás 2. kategória

Aquatic Acute 1

A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória

Aquatic Chronic 1

A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória

Aquatic Chronic 2

A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech (SAE 10W- 30)**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 15/(16)
(gyártói): / 2015. 07. 31. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

| | |
|-----------------|---|
| ADN | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról |
| ADR | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték |
| ATE | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték. |
| BCF | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező |
| BOI | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges. |
| Bw | (Body Weight) Testtömeg |
| C&L | (Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés |
| CAS | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték. |
| CLP | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet) |
| CMR | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító |
| CSA | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés |
| CSR | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés |
| DMEL | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint |
| DNEL | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint |
| ECHA | (European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség |
| Ec _x | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50 | Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva. |
| Ed _x | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását. |
| EK | Európai Közösség |
| EU szám | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik. |
| ELINCS | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke |
| ES | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv |
| ESIS | (European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer |
| IARC | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség |
| IATA | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség |
| IMDG | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról |
| KOI | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség. |
| LC _x | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x% |
| LD _x | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x% |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: eni Multitech (SAE 10W- 30)

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 07. 01. Oldal: 16/(16)
(gyártói): / 2015. 07. 31. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

| | |
|----------|---|
| LOAEC | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOAEL | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| LOEC | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOEL | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| MK-érték | Maximális koncentráció-érték |
| NOEC | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció |
| NOEL | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint |
| NLP | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag |
| NOAEL | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint. |
| OECD | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet |
| PBT | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező |
| PNEC | Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció |
| ppm | egymilliomod rész |
| REACH | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása |
| RID | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat |
| SVHC | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag |
| UVCB | (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok |
| VOC | (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek |
| vPvB | (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív |

Felülvizsgálat:

| Szakasz | Változtatás tárgya | Dátum | Változat-szám |
|---------|---|-------------|---------------|
| 1. | A biztonsági adatlap szállítójának adatai | 2016.09.21. | 2 |
| 2. | A veszély meghatározása | | |
| 3. | Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok | | |
| 9. | Fizikai és kémiai tulajdonságok | | |
| 11. | Toxikológiai adatok | | |
| 12. | Ökológiai információk | | |
| 1-16. | Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés | | |